

О внесении изменений и дополнений в постановление Правительства Республики Казахстан от 30 октября 2009 года № 1730 "Об утверждении Правил по охране территории Республики Казахстан от карантинных объектов и чужеродных видов"

Постановление Правительства Республики Казахстан от 8 февраля 2012 года № 212

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Внести в постановление Правительства Республики Казахстан от 30 октября 2009 года № 1730 "Об утверждении Правил по охране территории Республики Казахстан от карантинных объектов и чужеродных видов" (САПП Республики Казахстан, 2009 г., № 47-48, ст. 445) следующие изменения и дополнения:

в Правилах по охране территории Республики Казахстан от карантинных объектов и чужеродных видов, утвержденных указанным постановлением:

пункт 1 изложить в следующей редакции:

"1. Настоящие Правила по охране территории Республики Казахстан от карантинных объектов и чужеродных видов (далее - Правила) разработаны в соответствии с Законом Республики Казахстан от 11 февраля 1999 года "О карантине растений" и "Соглашением Таможенного союза о карантине растений" от 11 декабря 2009 года и определяют порядок охраны территории Республики Казахстан от карантинных объектов и чужеродных видов;"

в пункте 2:

абзац шестой изложить в следующей редакции:

"партия подкарантинной продукции - количество подкарантинной продукции, предназначенной для отправки одним транспортным средством в один пункт назначения одному получателю;"

абзацы восьмой и девятый изложить в следующей редакции:

"карантинный досмотр - визуальное обследование партии подкарантинной продукции, связанное со вскрытием упаковки товаров или грузового помещения транспортного средства либо емкостей, контейнеров и иных мест, где находится или может находиться подкарантинная продукция, позволяющее обследовать любую часть подкарантинной продукции, а также осуществить отбор образцов от различных частей подкарантинной продукции;

акт карантинного досмотра - документ, свидетельствующий о карантинном состоянии подкарантинной продукции и грузового помещения транспортного средства на момент визуального обследования партии подкарантинной продукции, связанного со вскрытием упаковки товаров или грузового помещения транспортного средства либо емкостей, контейнеров и иных мест, где находится или может находиться подкарантинная продукция, позволяющее обследовать любую часть подкарантинной продукции, а также осуществить отбор образцов от различных частей подкарантинной продукции, выданный государственным инспектором по карантину растений;"

абзац девятнадцатый изложить в следующей редакции:

"рефрижерация - охлаждение свежих плодов цитрусовых в специальных емкостях с целью

обеззараживания их от плодовых мух и их личинок;"

абзац двадцать первый изложить в следующей редакции:

"фитосанитарный контрольный пост - подразделение ведомства уполномоченного органа, расположенное на территории пограничных и таможенных пунктов (пунктов пропуска через Государственную границу Республики Казахстан, совпадающую с таможенной границей Таможенного союза), оснащенное необходимым оборудованием и приборами, осуществляющее государственный надзор в области карантина растений;"

дополнить абзацами двадцать вторым и двадцать третьим следующего содержания:

"перечень подкарантинной продукции - перечень подкарантинной продукции, подлежащей государственному контролю в области карантина растений;

карантинный осмотр - визуальное обследование подкарантинной продукции, в том числе транспортных средств, багажа физических лиц, а также грузовых емкостей, без вскрытия тары, упаковки и отбора образцов;"

в пункте 3:

часть первую изложить в следующей редакции:

"3. Проведение мероприятий по карантину растений направлено на охрану территории Республики Казахстан от карантинных объектов, их выявление, локализацию и ликвидацию, осуществление контроля и надзора за соблюдением законодательства в области карантина растений.";

часть вторую исключить;

пункты 6 и 7 изложить в следующей редакции:

"6. Физические и юридические лица при заключении договоров на поставку подкарантинной продукции на территорию Республики Казахстан получают в уполномоченном органе необходимую информацию о карантинных мерах по предупреждению ввоза карантинных объектов и обеспечивают выполнение условий ввоза, устанавливаемых Правительством Республики Казахстан.

7. Ввоз в Республику Казахстан подкарантинной продукции осуществляется только через фитосанитарные контрольные посты при соответствии фитосанитарным требованиям, предъявляемым к ввозимой подкарантинной продукции и при наличии фитосанитарных сертификатов национальных карантинных служб стран-экспортеров, выданных на каждую партию подкарантинной продукции в соответствии с Перечнем подкарантинной продукции, утвержденным постановлением Правительства Республики Казахстан.";

пункты 8, 9, 10 исключить;

пункт 13 изложить в следующей редакции:

"13. Допускается ввоз следующей подкарантинной продукции, носящей скрытую форму заражения карантинными объектами, с условием ее обязательной проверки в интродукционно-карантинных питомниках:

образцов семян и посадочного материала для научно-селекционных целей и сортоиспытания;

образцов семян и посадочного материала в порядке обмена между научно-исследовательскими учреждениями и ботаническими садами.";

дополнить пунктом 13-1 следующего содержания:

"13-1. Допускается ввоз без предъявления фитосанитарного сертификата национальных карантинных служб стран-экспортеров следующей подкарантинной продукции:

1) в ручной клади пассажиров, членов экипажей судов, самолетов, пассажирских вагонов, автотранспортных средств при условии, что указанная продукция не является посадочным или семенным материалом или картофелем;

2) древесных упаковочных и крепежных материалов при наличии на них специального маркировочного знака международного образца в соответствии с Международным

стандартом по фитосанитарным мерам № 15 "Руководство по регулированию древесных упаковочных материалов в международной торговле";

3) подкарантинной продукции, находящейся в транспортных средствах и предназначенной для продовольственных целей команд и экипажей этих транспортных средств, без права их выноса за пределы транспортных средств. Продовольственные запасы на транспортных средствах, зараженные карантинными объектами, по предписанию государственного инспектора по карантину растений обеззараживают, уничтожают или опломбируют в специальных складских помещениях на период нахождения транспортного средства на территории Республики Казахстан.";

пункт 14 изложить в следующей редакции:

"14. Таможенное оформление подкарантинной продукции осуществляется после прохождения государственного надзора в области карантина растений с соответствующей отметкой государственных инспекторов по карантину растений на фитосанитарных сертификатах и товарно-транспортных документах о разрешении ввоза (вывоза).";

пункты 16, 17, 18 и 19 изложить в следующей редакции:

"16. Государственный надзор в области карантина растений подкарантинной продукции на фитосанитарных контрольных постах осуществляется государственными инспекторами по карантину растений фитосанитарных контрольных постов уполномоченного органа.

17. Государственный надзор в области карантина растений, а также досмотр, на фитосанитарных контрольных постах, в пунктах назначения подкарантинной продукции осуществляется до или одновременно с таможенным досмотром подкарантинной продукции с оформлением соответствующего акта по форме, согласно приложению 3 к настоящим Правилам.

18. Государственный инспектор по карантину растений разъясняет владельцам подкарантинной продукции действующее законодательство в области карантина растений Республики Казахстан, проверяет соответствие фитосанитарным требованиям ввозимой подкарантинной продукции, наличие фитосанитарного сертификата национальной карантинной службы страны-экспортера, проводит внешний осмотр транспорта, подкарантинной продукции. В случае обнаружения при осмотре подкарантинной продукции на ее поверхности, в упаковке организмов, сходных по морфологическим признакам с карантинными объектами, симптомов болезней растений, признаков повреждения подкарантинной продукции карантинными объектами, производит карантинный досмотр. С подкарантинной продукции производит отбор образцов, исследование их на месте с целью выявления карантинных вредителей, болезней растений и сорняков. В случае невозможности определения карантинных объектов на месте образцы и объекты передаются в Республиканскую карантинную лабораторию на подтверждение видовой принадлежности объектов к карантинным видам.

19. В случае, если перевозчик отказывается предъявлять подкарантинную продукцию для проведения государственного надзора в области карантина растений, то она подлежит возврату в страну-экспортер за счет средств ее владельца, о чем государственный инспектор по карантину растений ставит в известность уполномоченный орган, пограничные и таможенные органы Республики Казахстан с оформлением акта возврата по форме, согласно приложению 4 к настоящим Правилам.";

часть вторую пункта 20 изложить в следующей редакции:

"Если зараженная карантинными объектами подкарантинная продукция не может быть обеззаражена, очищена, переработана, и отсутствуют условия для возврата, то данная продукция подлежит изъятию и уничтожению в порядке, установленном Правительством Республики Казахстан.";

пункты 21, 22 изложить в следующей редакции:

"21. После прохождения карантинного досмотра подкарантинной продукции и проведения мероприятий по карантину растений государственный инспектор по карантину растений ставит на сопроводительных товарно-транспортных документах штамп установленного образца о прохождении государственного надзора в области карантина растений с разрешением на ввоз в пункт назначения и выдает его владельцу акт карантинного досмотра по форме, согласно приложению 3 к настоящим Правилам.

Грузовые операции (перегрузка на другие транспортные средства) с подкарантинной продукцией на фитосанитарных контрольных постах производятся ее владельцами по разрешению государственного инспектора по карантину растений после проведения государственного надзора по карантину растений.

Акт карантинного досмотра при отсутствии нарушений законодательства в области карантина растений оформляется в течение одного дня.

22. Ввозимая подкарантинная продукция, а также транспортные средства, прошедшие карантинный досмотр и закончившие таможенное оформление на фитосанитарных контрольных постах, не подвергаются вторичному карантинному досмотру в конечном пункте назначения подкарантинной продукции.";

часть первую пункта 23 изложить в следующей редакции:

"23. Вторичный досмотр подкарантинной продукции и транспортных средств, отбор образцов на анализ и экспертизу в пункте назначения подкарантинной продукции для окончания таможенного оформления осуществляются государственными инспекторами по карантину растений уполномоченного органа с последующей экспертизой на установление видового состава вредителей, болезней растений и сорняков, по результатам которых составляется акт досмотра с записью об условиях использования этой продукции по форме, согласно приложению 3 к настоящим Правилам.";

пункты 25, 27, 28, 29, 31 и 33 изложить в следующей редакции:

"25. Вывоз из Республики Казахстан подкарантинной продукции должен осуществляться на условиях, предусмотренных межгосударственными договорами и соглашениями Республики Казахстан в области карантина растений, а также требованиями национальных служб по карантину растений стран-импортеров.

27. Физические и юридические лица для получения фитосанитарного сертификата подают в территориальные подразделения уполномоченного органа заявку по форме, согласно приложению 8 к настоящим Правилам.

28. Карантинное состояние вывозимой подкарантинной продукции устанавливается государственными инспекторами по карантину растений в местах первоначальной отгрузки и, вторично, в морских и речных портах (пристанях), железнодорожных станциях, аэропортах, организациях почтовой связи, объектах внутренней торговли, автовокзалах (автостанциях) и иных объектах при перегрузе (формировании) экспортных партий. При вывозе без перегрузки на фитосанитарных контрольных постах осуществляется только надзор за правильным оформлением фитосанитарного сертификата.

29. Фитосанитарный сертификат выдается и заверяется личной подписью и печатью (штампом) установленного образца государственным инспектором по карантину растений, исследовавшим подкарантинную продукцию (груз), на основании акта досмотра подкарантинной продукции либо анализа фитосанитарного состояния продукции (груза). Фитосанитарный сертификат выдается на каждую партию подкарантинной продукции и должен удостоверять ее карантинное состояние, иметь сведения о проведенном обеззараживании, выполнении других дополнительных карантинных требований по поставке этой продукции.

Фитосанитарный сертификат или мотивированный отказ в его выдаче оформляется в срок не более пяти рабочих дней с даты подачи заявки на его получение.

31. Государственный контроль и надзор в области карантина растений подкарантинной продукции на территории Республики Казахстан осуществляется государственными инспекторами по карантину растений уполномоченного органа.

33. Для получения карантинного сертификата физические и юридические лица подают заявку по форме, согласно приложению 10 к настоящим Правилам, в уполномоченный орган, а также предъявляют государственному инспектору по карантину растений подкарантинную продукцию для определения карантинного состояния.

Карантинный сертификат выдается и заверяется личной подписью и печатью (штампом) установленного образца государственным инспектором по карантину растений, исследовавшим подкарантинную продукцию (груз), на основании анализа фитосанитарного состояния подкарантинной продукции (груза). Карантинный сертификат выдается на каждую партию подкарантинной продукции и должен удостоверять ее карантинное состояние, иметь сведения о выполнении дополнительных карантинных требований по поставке этой продукции.

Карантинный сертификат или мотивированный отказ в его выдаче оформляется в срок не более трех рабочих дней с даты подачи заявки на его получение.";

дополнить пунктом 34-1 следующего содержания:

"34-1. В случае, если перевозчик отказывается предъявлять подкарантинную продукцию для проведения государственного надзора в области карантина растений, груз возвращается отправителю.";

пункт 35 изложить в следующей редакции:

"35. Обеззараживанию подлежат транспортные средства и подкарантинная продукция, зараженная карантинными объектами, продукция, обеззараживание которой предусмотрено в фитосанитарных требованиях, предъявляемых к ввозимой подкарантинной продукции, а также транспортные средства и подкарантинная продукция потенциально опасные в карантинном отношении, по предписанию государственного инспектора по карантину растений.";

часть первую пункта 36 исключить;

дополнить разделами 5, 6 и 7 следующего содержания:

"5. Порядок проведения карантинных
мер физическими и юридическими лицами

40. Физические и юридические лица, деятельность которых связана с производством, заготовкой, переработкой, хранением, транспортировкой и реализацией подкарантинной продукции:

1) обеспечивают систематическое обследование посевов, территорий, складов, где хранится подкарантинная продукция;

2) при выявлении карантинных объектов в течение одного рабочего дня уведомляют уполномоченный орган;

3) не используют для посева семена, засоренные карантинными сорняками;

4) отдельно хранят и очищают подкарантинную продукцию, заготовленную в зоне распространения карантинных объектов;

5) не реже одного раза в год проводят профилактическое обеззараживание складских помещений, где хранится подкарантинная продукция;

6) соблюдают и выполняют требования законодательства Республики Казахстан в области карантина растений и предписания уполномоченного органа о проведении соответствующих мероприятий по карантину растений.

6. Порядок проведения карантинных мер местными исполнительными органами

41. Местные исполнительные органы областей (города республиканского значения, столицы) ведут учет распространения карантинных объектов и предоставляют информацию уполномоченному органу и заинтересованным лицам.

В районах и сельских округах для ведения учета распространения карантинных объектов закрепляют специалиста, решением местного исполнительного органа области (города республиканского значения, столицы).

42. По предписанию государственных инспекторов по карантину растений в карантинных зонах на железнодорожных станциях, в морских и речных портах (пристанях), аэропортах, автовокзалах (автостанциях), на объектах внутренней торговли, в организациях почтовой связи и на иных объектах организуют проведение мероприятий по карантину растений физическими и юридическими лицами-владельцами этих объектов, а также органами государственного управления.

43. По представлению уполномоченного органа в срок не более 10 календарных дней принимают решение об установлении карантинной зоны с введением карантинного режима или его отмене на соответствующих территориях.

7. Порядок наложения и снятия карантина

44. При выявлении карантинных объектов устанавливаются карантинные зоны по виду карантинного объекта, с указанием границ его распространения.

Уполномоченный орган совместно с местным исполнительным органом области (города республиканского значения, столицы):

- 1) определяет фитосанитарные контрольные посты;
- 2) разрабатывает перечень карантинных ограничений и мероприятий по карантину растений;
- 3) доводит перечень карантинных ограничений и мероприятий по карантину растений в течение одного рабочего дня до сведения физических, юридических лиц и населения карантинной зоны.

45. В карантинных зонах запрещаются или вводятся ограничения на вывоз зараженной карантинными объектами подкарантинной продукции.

Вывоз подкарантинной продукции из карантинных зон за пределы областей (города республиканского значения, столицы) разрешается через организованные временные фитосанитарные контрольные посты и при наличии карантинного сертификата; за пределы Республики Казахстан - при наличии фитосанитарного сертификата.

Зараженная подкарантинная продукция, вывезенная из карантинной зоны, подлежит возврату, очистке, обеззараживанию либо передаче ее перерабатывающим организациям.

Зараженная подкарантинная продукция, при невозможности ее обеззараживания или переработке, подлежит изъятию и уничтожению в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан.

46. Снятие карантинной зоны осуществляется по результатам систематического обследования.

В случае если на протяжении трех лет с момента установления карантинной зоны не выявлены карантинные объекты, то с данной территории снимается карантинная зона по представлению уполномоченного органа.";

приложения 1, 2 и 6 исключить;

приложение 7 к указанным Правилам изложить в новой редакции согласно приложению к настоящему постановлению;

в примечании приложения 9 пункт 3 исключить.

2. Настоящее постановление вводится в действие по истечении десяти календарных дней после первого официального опубликования.

Премьер-Министр

Республики Казахстан

К. Масимов

Приложение
к постановлению Правительства
Республики Казахстан
от 8 февраля 2012 года № 212

Приложение 7
к Правилам по охране территории
Республики Казахстан
от карантинных объектов и
чужеродных видов

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ АУЫЛ
ШАРУАШЫЛЫҒЫ
МИНИСТРЛІГІ АГРОӨНЕРКӘСІПТІК
КЕШЕНДЕГІ
МЕМЛЕКЕТТІК ИНСПЕКЦИЯ КОМИТЕТІ



REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
MINISTRY OF AGRICULTURE
COMMITTEE OF STATE
INSPECTION IN THE
AGROINDUSTRIAL COMPLEX

(1) Экспорттаушы және оның мекен-жайы
Name and address of exporter

(2) ФИТОСАНИТАРЛЫҚ СЕРТИФИКАТ
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

№ _____

—

(3) Мәлімденген алушы және оның мекен-жайы
Declared name and address of consignee

(4) Кімге: Өсімдіктер карантині және оларды қорғау жөніндегі ұйымына (елі)
TO: Plant Protection and Quarantine
Organization(s) of (country)

(5) Мәлімденген тасып әкелу пункті
Declared point of entry

(6) Шыққан жері
Place of origin

(7) Мәлімденген тасымалдау тәсілі
Declared means of conveyance

(8) Өнімнің атауы; орын саны және буып-түюдің сипаттамасы; айрықша белгілер (маркировка); өсімдіктің ботаникалық атауы

(9) Мәлімденген саны
quantity declared

Name of produce; number and description of packages.

Distinguishing marks and botanical name of plants

(10) Жоғарыда көрсетілген өсімдіктер, өсімдік өнімдері немесе басқа да карантинге жатқызылған материалдар тиісті ресми процедураларға сәйкес зерттелді және/немесе талданды және импорттаушы келісуші тарап мәлімдеген карантиндік зиянес организмдерден таза деп танылды және реттелетін карантиндік емес зиянкес организмдерге арналғандарын да қоса импорттаушы келісуші тараптың қолданысындағы фитосанитарлық ережелеріне сәйкес келеді деп танылды.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests

(11) Қосымша декларация

Additional declaration

Зарарсыздандыру

disinflation and/or disinfection treatment

Берілген жері

Place of issue

(12) Өндеу тәсілі/Treatment

(13) Химикат

(қолданыстағы зат)

Chemical (active ingredient

(14) Экспозициясы және Күні

температурасы Duration

and temperature

Date

Уәкілетті инспектордың тегі

Name of authorized officer

(15)

Концентрация/Concentration

n

(16) Күні/Date

(17) Қосымша ақпарат/Additional information

Қолы

Signature

Ұйымның мөрі

Stamp of organization

Оборотная сторона фитосанитарного сертификата

РУССКИЙ	FRANCAIS
1. Экспортёр и его адрес	1. Nom et adresse de l'expéditeur
2. Фитосанитарный сертификат №	2. Certificat phytosanitaire №
3. Заявитель/получатель и его адрес	3. Nom et adresse déclarés du destinataire
4. Кому: организации (им) по карантину и защите растений (страна)	4. Organisation de la protection des végétaux de la République
5. Заявитель/пункт ввоза	Tebdque à Organisation (s) de la protection des végétaux de
6. Место происхождения	5. Lieu d'origine
7. Заявленный способ транспортировки	6. Moyen de transport déclaré
8. Наименование продукции; количество мест и описание упаковок;	7. Point d'entrée déclaré
отличительные знаки (маркировка); ботаническое название растений	8. Marques des colis; nombre et nature des colis; nom du
9. Заявленное количество	produit; nom botanique des plantes;
10. Настоящим удостоверяется, что растения, растительные продукты	9. Quantité déclarée
или другие надкарантинные материалы, описанные выше, были	10. Il est certifié que les végétaux ou produits végétaux décrits
обследованы и/или проанализированы согласно существующим	ci-dessus
официальным процедурам и признаны свободными от карантинных	- ont été inspecté suivant des procédures adaptées, et
вредных организмов, перечисленных импортирующей	- estimés indemnes d'autres ennemis dangereux et
договаривающейся стороной и отвечают действующим	- sont jugé conformes à la réglementation phytosanitaire et
фитосанитарным правилам импортирующей договаривающейся	pratiquement indemnes d'autres ennemis dangereux et
стороны, включая таковые и для регулирующих некарантинных	- sont jugé conformes à la réglementation phytosanitaire en
вредных организмов.	vigueur dans le pays importateur
11. Дополнительная декларация	11. Déclaration supplémentaire
Обеззараживание	Traitement de désinfection et de désinfection
12. Способ обработки	12. Traitement
13. Химикат (действующее вещество)	13. Produit chimique (matière active)
14. Экспозиция и температура	14. Durée et température
15. Концентрация	15. Concentration
16. Дата	16. Date
17. Дополнительная информация	17. Renseignements complémentaires
Место выдачи	Lieu de délivrance
Дата	Date
Функция уполномоченного лица/сторона	Nom et adresse de fonctionnaire
Подпись	Autorisé
Печать/Организация	Cachet de l'Organisation
中文/CHINOIS	عربي
1. 出口名称和地址	1. اسم عنوان الجهة المصدرة
2. 植物卫生证明	2. شهادة صحية نباتية
3. 收货名称和地址	3. اسم و عنوان المرسل إليه المصرح بهما
4. 从的保护植物机构到 的保护植物机构	4. جهاز الحماية النباتية في جهاز (الجهة) الجهة المتبعية
5. 原产地	5. المصدر
6. 运输方式	6. وسيلة النقل المصرح بها
7. 入境地	7. منفذ الدخول المصرح به
8. 包装品数目和性质: 包装标记, 产品名称, 植物的植物学名称	8. عدد و نوع الطرود: المراكب المبنية على الطرود, نوع المنتج, الاسم
9. 数量	9. التكملة للكمية
10. 兹证明所有上述规定的植物,	10. الكمية المصرح بها
植物产品或者其他物品都是按照正常官方程序接受了检查检查以及/	11. تشهد بأنه قد تمت مطابقة وإلزام التفتيش في المواد الأخرى الخاصة
或者检测, 如合同进口方说明的, 它们不带检疫生物,	للاتصال و الموصولة أعلام وفق الإجراءات الرسمية المناسبة و أنها
因此被认为符合合同进口方现行的植物卫生条件,	وجدت خالية من مكونات يمتنع الحجر عليها كما هو محدد من قبل
包括固定的非检疫生物.	الجهة المتعاقدة المستوردة و أنها مطابقة لمتطلبات الصحة النباتية
11. 补充声明	المرجوة الإجراء لدى الجهة المتعاقدة المستوردة, بما فيها تلك التي
预防侵入以及/或者预防感染处理	تخص المكونات الخاضعة للتحكم لا تلك التي يقتضي إخضاعها
12. 处理	تدوير الصحر
13. 化学产品 (烈性材料)	12. التفتيش الخفية صلبا من مكونات ضارة لحرور.
14. 期限和温度	13. تسريع اضافي
15. 浓度	14. معالج تسرب الطفيليات وإلزام الصحر
16. 日期	15. منتج كيميائي (مادة نشطة)
17. 补充声明	16. المادة و القدرة
交货地点/批准人名字和签字, 批准结构盖章	17. التركيز
法国及其他任何或者代表对此卫生证明均不承担财务责任.	18. التوقيع
	19. مطبوعات اضافي
	20. مكان الإصدار
	21. اسم و توقيع الموظف المسؤول
	22. خاتم المصادقة
	لا تتحمل دولة فرنسا, و لا أي من ولاياتها أو ممتلكاتها, أية مسؤولية مالية جراء هذه
	الشهادة